

EL MILITANTE

ADENTRO

No es una lucha de
mujeres contra hombres
—PAGINA 14

UN SEMANARIO SOCIALISTA PUBLICADO EN DEFENSA DE LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

VOL. 75/NO. 12 28 DE MARZO DE 2011

Desastre capitalista devasta a Japón

POR CINDY JAQUITH

16 de marzo—Al cierre de la edición del *Militante*, los trabajadores y agricultores de Japón están confrontando un creciente desastre social tras el terremoto de magnitud 9.0, seguido por un tsunami con olas de 30 pies de altura, que golpearon este país el 11 de marzo. Tras estos eventos estallaron en la planta nuclear Fukushima Daiichi explosiones e incendios. Por mucho tiempo, el monopolio energético, la Compañía de Fuerza Eléctrica de Tokio (Tepco), ha descuidado la seguridad en esta planta en un desenfrenado esfuerzo por aumentar sus ganancias.

La policía nacional anunció hoy que desde que se inició el tsunami han muerto 4 164 personas y que se desconoce el paradero de 7 843 más. El saldo real es sin duda mucho más alto. La mayoría son residentes de las aldeas agrícolas y pesqueras de la costa noreste de Japón, muchos de ellos ancianos, que carecían de protección adecuada una vez que golpeó el tsunami. Por lo menos 430 mil personas están en refugios. La agencia

Sigue en la página 11

Inician esfuerzo para ampliar el alcance del periódico obrero

Director del ‘Militante’ será director de circulación

POR PAUL MAILHOT

En las próximas semanas y posteriormente, los partidarios del *Militante* incrementaremos nuestros esfuerzos para presentar el periódico a trabajadores, agricultores y jóvenes. Estaremos combinando esta campaña con una oferta para nuevos suscriptores del libro *Malcolm X, la liberación de los negros y el camino al poder obrero* por

Unidad entre trabajadores y agricultores en Wisconsin

Pueblo trabajador responde a ataques de gobierno estatal



Militante/Frank Forrestal

Poderosa expresión de solidaridad obrera: Decenas de miles protestan en Madison el 12 de marzo para defender a los trabajadores públicos.

POR FRANK FORRESTAL Y REBECCA WILLIAMSON

MADISON, Wisconsin—Decenas de miles de personas aplaudieron la llegada de una caravana de tractores de agricultores de más de una milla de largo al capitolio de esta ciudad el 12 de marzo.

Las calles cercanas al capitolio

estaban repletas de gente desde la mañana, cuyo número se estima alcanzó una cifra de 100 mil personas para protestar contra una ley cuya intención es destruir los sindicatos y la cual fue firmada como ley por el gobernador republicano Scott Walker el día anterior. La manifestación fue la culminación de cuatro semanas de protestas callejeras en defensa de los trabajadores públicos que realizaron sindicalistas y sus partidarios en la capital y otras ciudades del estado de Wisconsin.

Participaron en la manifestación contingentes de maestros, trabajadores de hospitales, trabajadores de la universidad y del transporte, así como otros trabajadores públicos, que llegaron de todo el Medio Oeste. También estuvieron presentes trabajadores de sindicatos industriales del acero, del hierro, electricistas y de la industria de la carne. Llegaron sindicalistas de

Sigue en la página 11

Sigamos ampliando solidaridad obrera

La gran manifestación obrera y caravana de tractores frente al edificio estatal de Wisconsin en Madison el 12 de marzo fue una ‘historia de dos ciudades’.

EDITORIAL

Para miles de trabajadores y agricultores, marcó la determinación a seguir movilizandoy luchando contra los ataques antiobreros de los patro-

Sigue en la página 12

Abolida la pena de muerte en Illinois: Una victoria obrera

POR JOHN HAWKINS

Después de una demora de dos meses, el gobernador de Illinois Patrick Quinn finalmente firmó el 9 de marzo una ley para abolir la pena de muerte en el estado.

El senado estatal de Illinois adoptó la ley el 11 de enero, en la misma sesión en la que aumentó el impuesto sobre los ingresos en un 67 por ciento. Con la adopción de la ley, Illinois se convierte en el décimo sexto estado que pone fin a la pena capital. Treinta y cuatro estados todavía permiten la pena de muerte, el número más bajo desde 1978.

Entre 1976 y 1999, se llevaron a cabo

12 ejecuciones en Illinois. En los últimos 35 años unos 20 presos han sido exonerados y removidos del pabellón de la muerte en este estado, la segunda cantidad más alta en Estados Unidos.

La acción de Quinn hace permanente la moratoria declarada contra la pena de muerte en el 2000 impuesta por uno de sus predecesores, el gobernador republicano George Ryan. La decisión de Ryan se dio en el contexto de crecientes protestas contra la tortura utilizada por la policía de Chicago para sacar confesiones de los sospechosos, la mayoría de los cuales eran negros.

Equipo internacional de socialistas va a Cairo

“Recién regresé de Madison, Wisconsin, donde estuve este fin de semana hablando con trabajadores involucrados en la lucha allá, introduciéndolos al *Militante*”, dijo Dan Fein, un trabajador de una planta farmacéutica en Nueva York. “Pronto, estaré haciendo lo mismo en el Cairo”.

Fein es uno de los miembros de un equipo de trabajadores socialistas de Estados Unidos, Canadá y el Reino Unido que viajarán a Egipto para participar en la Feria del Libro de Tahrir del 31 de marzo al 3 de abril. Paul Mailhot, director del *Militante*, está organizando el equipo, el cual venderá suscripciones al semanario socialista, así como libros y panfletos publicados por Pathfinder.

Auspiciada por la American University en Cairo, la feria “nació de la alegría de la revolución de la Plaza Tahrir”, explican los organizadores. Se espera la participación de más de 100 expositores, la mayoría del Medio Oriente y el norte de África.

“Durante esos días”, dicen los organizadores, la feria será “la librería más grande y más diversa en el Medio Oriente, situada en la esquina de esta plaza tan famosa ahora”.

—STEVE CLARK

Cómo los capitalistas fomentan ‘demanda’ de cosméticos y la moda ‘imprescindibles’

Lanzan ‘libro de texto sobre fundamentos de comunismo’ en feria en Cuba

POR MARTÍN KOPPEL
Y REBECCA WILLIAMSON

LA HABANA—“¿Merece el uso de los cosméticos la atención de un marxista?”, preguntó Isabel Moya, dirigente de la Federación de Mujeres Cubanas (FMC) y directora de su Editorial de la Mujer. Estaba citando a Joseph Hansen, uno de los autores de *Los cosméticos, las modas y la explotación de la mujer*.

Su respuesta —como la del autor— fue un sí categórico.

Moya fue la primera oradora de un evento muy concurrido aquí para lanzar la nueva traducción al español del libro de Hansen, Evelyn Reed y Mary-Alice Waters, publicado por Ciencias Sociales, una de las principales casas editoriales en Cuba.

Publicado originalmente en inglés por la editorial Pathfinder en 1986, fue traducido al español por Esther Pérez, editora de *Caminos*, revista del Centro Martin Luther King en La Habana.

La presentación, celebrada el 14 de febrero, fue uno de los 800 eventos públicos organizados como parte de la Feria Internacional del Libro de La Habana. Como en años anteriores, la feria comenzó en La Habana por 11 días y se trasladó a las capitales provinciales de la isla.

La actividad fue moderada por Sonia Almaguer, directora de la Editorial Nuevo Milenio, la cual comprende Ciencias Sociales. Junto a Moya hablaron Julio César González Pagés, profesor de historia y de estudios de género en la Universidad de La Habana, y Mary-Alice Waters, presidenta de la Pathfinder y dirigente del Partido Socialista de los Trabajadores en Estados Unidos. Waters estuvo a cargo de la edición de 1986 y escribió su introducción así como el prefacio a la traducción de 2010. Pathfinder publicará una nueva edición en inglés, español y francés este año.

Entre las 75 personas del público estaban José Ramón Fernández, vice-



Militante/Naomi Craine

Panel en lanzamiento de *Los cosméticos, las modas y la explotación de la mujer* en la Feria Internacional del Libro de La Habana el 14 de febrero. De la izquierda, Sonia Almaguer, directora, Editorial Nuevo Milenio; Mary-Alice Waters, editora del libro

y dirigente del Partido Socialista de los Trabajadores; Isabel Moya, Federación de Mujeres Cubanas; Julio César González Pagés, profesor de la Universidad de La Habana. El capitalismo, dijo González, depende de la “explotación de la mujer en el hogar y en el trabajo”.

presidente del Consejo de Ministros de Cuba, y Víctor Dreke, presidente de la Asociación de Amistad Cuba-Africa, ambos legendarios combatientes de la generación que derrocó la dictadura de Batista en los años 50 e inició la revolución socialista en las Américas. También estaban presentes Luis Morlote y Lázaro Castillo, presidente y vicepresidente, respectivamente, de la Asociación Hermanos Saíz, organización de jóvenes artistas y escritores cubanos.

En el público que rebasaba la sala se encontraban muchos estudiantes de la Universidad de La Habana. Para divulgar el evento, los estudiantes circularon afiches y correos electrónicos con imágenes de la portada y otras ilustraciones del libro. El evento se hizo en el Pabellón Cuba, un concurrido centro cultural en La Habana y

una de las subsedes para la venta de libros y presentaciones en la feria.

‘Parece recién escrito’

Moya aplaudió la publicación de la nueva edición cubana como un aporte a la lucha por la emancipación de la mujer, no solo en los países capitalistas sino “en nuestro contexto” en Cuba. (Ver el texto íntegro de sus palabras en la próxima página).

Los cosméticos, las modas y la explotación de la mujer, apuntó, se originó en un debate en las páginas del *Militant* en 1954. “Me divertí mucho la ironía del artículo de Joseph Hansen, alias Jack Bustelo”, que precipitó el debate, dijo Moya. Hansen explica cómo los propietarios de las empresas de cosméticos y modas explotan las inseguridades económicas, sociales y sexuales de la mujer para vender productos y aumentar sus ganancias.

Los autores, dijo Moya, describen cómo los capitalistas dictan las normas de belleza e intentan convencer a las mujeres de que seguir esas normas —comprando los últimos estilos— “es indispensable para poder insertarse en el mercado de trabajo” y ser sexualmente deseables para los hombres.

Moya citó las palabras de Evelyn Reed de que hace falta “exponer el sistema capitalista” por decirles a las mujeres “que el camino que lleva al éxito en su vida y su amor pasa por la compra de objetos”.

“Parece recién escrito”, dijo Moya.

Explotan inseguridades de mujeres

González Pagés calificó *Los cosméticos, las modas y la explotación de la mujer* como “un clásico del marxismo sobre la liberación de la mujer”. Apuntó que “teníamos pocos textos, sobre todo traducidos al español, que trabajan el tema de la moda y la industria de los cosméticos”, y en particular, “no mucha literatura desde un enfoque marxista”.

“La imagen sexista de la mujer modelo es la consecuencia inevitable de un

sistema social en que los que tienen el poder se benefician de la explotación de la mujer en el hogar y en el trabajo”, dijo González. Las empresas de cosméticos y modas sacan “miles de millones de dólares anuales en base de una estrategia de crear en las mujeres una profunda sensación de insatisfacción con su propio cuerpo”.

Con la publicidad que glorifica a las “modelos superdelgadas”, dijo González, se incrementa la presión sobre las mujeres “para que gasten más tiempo y dinero y sufran más estrés físico y psicológico para tratar de alcanzar el ideal” de la belleza dictado por la sociedad burguesa. Señaló que esas campañas publicitarias van dirigidas especialmente a los jóvenes, y mostró cifras sobre el número de mujeres en países capitalistas, especialmente adolescentes, que se someten a dietas extremas para adelgazar o sufren de trastornos alimentarios como bulimia y anorexia.

La forma más eficaz de combatir los estereotipos, dijo, “consiste en involucrar a un gran número de mujeres en campañas con el objetivo de cambiar sus condiciones desiguales de vida”. *Los cosméticos, las modas y la explotación de la mujer* puede ser usado como parte de esas luchas, dijo González.

Al presentar a la última oradora, la moderadora Sonia Almaguer señaló que Waters también estaba participando en una comisión de tres jurados en el concurso de ensayo *Pensar a Contracorriente*, organizado por Ciencias Sociales como parte de la feria del libro.

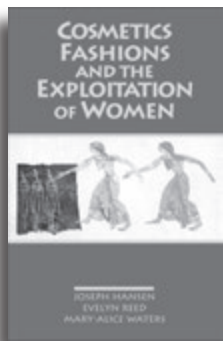
‘La cuestión de clase’

Waters subrayó que el artículo de Hansen titulado “El fetiche de los cosméticos” es, de hecho, “una introducción popular a *El capital* de Marx, que calificó como “el mejor libro jamás escrito para ayudarnos a entender la opresión de la mujer y la lucha para eliminarla”.

Al centro de *Los cosméticos, las modas y la explotación de la mujer*, dijo, **Sigue en la página 12**

Los cosméticos, las modas y la explotación de la mujer

por Joseph Hansen, Evelyn Reed, Mary-Alice Waters



¿Por qué las normas siempre cambiantes de belleza, al igual que los valores morales, siempre son las normas de la clase que domina? ¿Cómo se aprovechan las industrias de cosméticos y “modas” de las inseguridades de las mujeres para sacar ganancias? ¿Cómo se han debilitado los cimientos de toda la estructura de la opresión de la mujer a raíz de la acelerada integración de mujeres a la fuerza de trabajo? ¿Cuándo se convirtió la mujer en ‘el segundo sexo’ y cómo puede ponerse fin a esa situación? **En inglés: \$15**

El aborto: derecho fundamental de la mujer

por Pat Grogan y Evelyn Reed

Por qué el derecho al aborto es esencial no solo para la lucha por la emancipación plena de la mujer sino también para forjar un movimiento obrero unido y combativo. **En español e inglés: \$6**



El origen de la familia, la propiedad privada y el estado

por Federico Engels

Explica cómo el surgimiento de la sociedad de clases dio origen a los organismos estatales y estructuras familiares represivos, los cuales protegen la propiedad de los sectores dominantes, permitiéndoles transmitir de unos a otros riquezas y privilegios. **\$18**

www.PathfinderPress.com

No es lucha de mujeres contra hombres

A continuación reproducimos la presentación de Mary-Alice Waters, presidenta de la editorial Pathfinder y miembro del Comité Nacional del Partido Socialista de los Trabajadores, en un evento celebrado el 14 de febrero en La Habana, para lanzar una nueva traducción al español del libro *Los cosméticos, las modas y la explotación de la mujer*, por Evelyn Reed, Waters y Joseph Hansen (ver artículo en la página 15).

El libro fue publicado recientemente bajo el sello de Ciencias Sociales de la Editorial Nuevo Milenio. Waters, editora del libro y autora de la introducción a la edición en inglés de Pathfinder en 1986, también escribió el prefacio a la edición en español de 2010 (reproducida en el número del 21 de febrero del *Militante*).

Las notas en la página 13 y los subtítulos son del *Militante*. La presentación de Waters se reproduce con autorización. Copyright © 2011.



POR MARY-ALICE WATERS

Primero, un cálido saludo al vicepresidente José Ramón Fernández. Para los pocos de ustedes que tal vez no lo conozcan, el compañero Fernández fue el comandante, bajo el mando de Fidel, de la columna principal de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Cuba que le asestaron a Washington su primera derrota militar en América hace 50 años en Playa Girón. Dentro de apenas dos meses, el 16 de abril, en las calles de La Habana estaremos celebrando el aniversario de esa victoria para todo el pueblo trabajador, al conmemorar la proclamación de Fidel al mundo del carácter socialista de la revolución¹.

Quiero empezar agradeciendo a Sonia [Almaguer], [Osvaldo] Padrón y todas las compañeras y los compañeros de Ciencias Sociales que hicieron posible este libro, con una nota especial de agradecimiento a Susana de la Cruz, quien diseñó la portada llamativa de esta edición cubana.

También quiero agradecer especialmente a tres compañeras, cada una de las cuales jugó un papel importante en hacer realidad este libro, y quienes deseaban estar presentes esta tarde pero

no pudieron por sus responsabilidades en otras presentaciones de libros.

Esther Pérez, editora de la revista *Caminos*, publicada por el Centro Martín Luther King aquí en La Habana, ofreció su tiempo y sus excelentes habilidades como traductora para que este libro estuviera disponible en español por primera vez.

Pilar Jiménez, quien ha tenido importantes responsabilidades en Ciencias Sociales por muchos años, fue decisiva para convencer a unos pocos escépticos de que *Los cosméticos, las modas y la explotación de la mujer* era en realidad un tema que merecía ser considerado por una editorial marxista seria.

Y por último, pero no por eso menos importante, Carolina Aguilar, una de las dirigentes fundadoras de la Federación de Mujeres Cubanas, e infatigable luchadora por la revolución socialista y la emancipación de la mujer durante más de medio siglo, fue una de las compañeras de la dirección de la Federación cuya colaboración y aliento fue irremplazable. No sé hace cuántos años fue que Carolina, Isabel y yo hablamos por primera vez de publicar este libro en español, y es una de las razones por las cuales es tan oportuno que Isabel, junto con Julio César, esté aquí para presentarlo esta tarde.

De Estados Unidos a Cuba e Irán

Quisiera decir unas palabras sobre el origen del libro, de qué se trata y por qué ha sido uno de los títulos más populares de Pathfinder en los últimos 25 años: y no solo en Estados Unidos y otras partes del mundo de habla inglesa.

Por ejemplo, en Irán se han comprado más de 4 mil ejemplares del libro. Es una traducción al persa —ya es la segunda tirada— que publicó ahí hace casi una década la editora iraní Golazin, la cual ha editado numerosos títulos que promueven la lucha de la mujer por la igualdad.

He pensado en eso cada vez que prendía la televisión en las últimas semanas y veía imágenes de las muchas mujeres entre los millones, desde Túnez hasta Egipto y más allá, que se han tomado las calles en las masi-

las mujeres como una forma de reproducción del patriarcado en el momento de explosión de la fase consumista del imperialismo que alcanza hoy, de manera paradójica, su máxima expresión y su más profunda crisis estructural.

La apoteosis de la publicidad actual que promete juventud y belleza ya no solo a base de cremas y alquimias de todo tipo sino a punta de bisturí, se gestó en su expresión contemporánea en esos años 50, aunque sabemos esta glorificación viene desde los orígenes de la humanidad.

Por otra parte, el debate articula el análisis feminista marxista y el sesgo de clase en la construcción de lo femenino, lo cual es sumamente útil en nuestro contexto, donde algunos y algunas ven todavía el feminismo como algo exógeno y de dudoso origen e importancia.

Yo debo reconocer que, a diferencia de algunas de sus contemporáneas, me divertí mucho la ironía del artículo de Joseph Hansen (alias Jack Bustelo). Tocó un sensible tema que dio lugar al

Sigue in la página 12



Obrera automotriz en planta de Chrysler en Canadá, 2008. Las mujeres han ganado acceso a empleos industriales de los que habían sido excluidas por mucho tiempo. Acabar con el estatus de segunda clase de la mujer, sin embargo, solo se puede lograr a través de una revolución socialista, dijo Waters.

vas manifestaciones contra regímenes brutalmente dictatoriales, apuntalados por Washington, que habían perdido toda pretensión de legitimidad popular.

Debate en el ‘Militant’

Los cosméticos, las modas y la explotación de la mujer nació hace más de 50 años. De hecho, el primer artículo del libro apareció en la edición del 26 de julio de 1954 del *Militant*: un periódico socialista combativo, con sede en Nueva York, cuyo membrete proclama con orgullo que está “publicado en defensa de los intereses del pueblo trabajador”. Fue una casualidad, por supuesto, pero como ustedes saben muy bien, ese fue el primer aniversario del asalto al cuartel Moncada², donde se dispararon los primeros tiros de la guerra revolucionaria contra la tiranía batistiana apoyada por Washington.

En esos momentos la economía norteamericana pasaba por una de sus recesiones cíclicas: algo muy diferente de la profunda crisis de producción, comercio y finanzas de la cual el sistema capitalista mundial hoy día está atravesando los años iniciales. En 1954, con el nivel relativamente alto de desempleo, y teniendo el presupuesto doméstico apretado, las mujeres trabajadoras estaban gastando menos en cosméticos. Las ganancias de las grandes empresas de farmacéuticos y modas estaban decayendo, y los fabricantes de cosméticos intensificaban una campaña de publicidad para convencer a las mujeres de que *tenían que tener* un nuevo color de lápiz labial o una crema mágica de piel para ser sexualmente deseables y poder competir exitosamente con otras mujeres al vender su fuerza de trabajo.

El director del *Militant*, Joseph Hansen, publicó un artículo muy humorístico y al mismo tiempo muy serio sobre los planes de “marketing” de los llamados “mercaderes de la belleza”. A la mayoría de los lectores les encantó, pero algunos respondieron con cartas airadas, acusando al autor de burlarse de las mujeres. El uso de los cosméticos, argumentaban, era un “derecho” de la mujer; las mujeres trabajadoras solo buscaban un poco de belleza en su vida.

El debate animado y a veces acalorado que se desarrolló en las páginas del *Militant*, y después en un boletín de discusión del Partido Socialista de los Trabajadores, se ahondó en las verdades

Sigue en la página 13



Abajo: Militante/John Cobey

Arriba, derecha: “La vida empieza después de las cinco. . . gracias a su máquina de escribir Remington Eléctrica”, dice anuncio, haciendo fetiche de las relaciones humanas para vender mercancías y aumentar ganancias. Abajo: Huelga de obreros de astillero en Virginia, 1979. La lucha para emancipar a la mujer es una batalla de clases, dijo Waters, entre los que no tienen propiedad y los dueños de la tierra, las minas y las fábricas.

Un libro que ‘parece recién escrito’

A continuación publicamos la presentación de Isabel Moya, dirigente de la Federación de Mujeres Cubanas (FMC) y directora de su casa editorial, Editorial de la Mujer, en el lanzamiento de la traducción al español de *Los cosméticos, las modas y la explotación de la mujer*, celebrado en La Habana el 14 de febrero.

POR ISABEL MOYA

“¿Merece el uso de los cosméticos la atención de un marxista?”

—Jack Bustelo

“Desnudo o vestido, ataviado con lino o tejidos sintéticos, rasurado, depilado, tatuado, pintado, adornado con perlas o cuentas de cerámica, siliconado, liposuccionado, lleno de cicatrices visibles o invisibles, de piercings en los sitios más inimaginables, teñido, decolorado, con canas, iluminaciones, sometido a dietas y a sesiones de gimnasia o abandonado al reino de los carbohidratos y las grasas, el cuerpo humano es una representación, una narración de una misma y de

los otros y las otras”.

Escribí estas reflexiones para el artículo “Ese cuerpo orlado de bellezas” que aparece en un libro presentado también en esta feria hace unos días [*Macho, varón, masculino* de Julio César González Pagés]. Pero ya la polémica sobre el cuerpo y las mujeres, y en particular sobre los mandatos y el control ejercido sobre él, que pudiera parecer muy del tercer milenio, motivaba el debate hace más de medio siglo en las páginas del periódico obrero neoyorquino *The Militant* y que continuó en un boletín del Partido Socialista de los Trabajadores en Estados Unidos.

Esta polémica se recoge en el libro que presentamos hoy, *Los cosméticos, las modas y la explotación de la mujer* de Joseph Hansen, Evelyn Reed y Mary-Alice Waters, quien nos acompaña esta tarde y hace un esclarecedor prólogo que sitúa el contexto en que la discusión se produjo.

Varios son en mi opinión los méritos de este volumen. En primer lugar sitúa la problemática del control del cuerpo de

No es lucha anti-hombre

Viene de la página 14

ras cuestiones históricas, las verdaderas cuestiones de clase que estaban en juego.

En nuestra sociedad dividida en clases, no es el pueblo trabajador el que decide lo que se considera bello o moral o verdad. Las clases dominantes imperialistas nos imponen, como parte de mantener y justificar su dominio, las normas que ellos promueven, o mejor dicho, profesan.

Hansen no se burlaba de las mujeres por usar cosméticos. Al contrario. El artículo del *Militant* estaba exponiendo el origen de la compulsión bajo la cual vivimos todos nosotros —tanto mujeres como hombres— y por qué estos problemas, lejos de ser frívolos, son de mucho interés para el pueblo trabajador.

El producto final del debate, publicado aquí como *Los cosméticos, las modas y la explotación de la mujer*, se puede calificar acertadamente como un libro de texto sobre los fundamentos del marxismo y la lucha de clases.

Fetichismo de la mercancía

Quisiera destacar dos cuestiones entre las muchas que se podrían enfatizar.

Primero, uno de los artículos más amenos en esta colección es el de Joseph Hansen titulado “El fétiche de los cosméticos”. En realidad es una introducción popular a *El capital* de Marx: un libro que no solo es la crítica más abarcadora de la política económica que existe, sino el mejor libro jamás escrito para ayudarnos a comprender la opresión de la mujer y la lucha por eliminarla.

Hansen logra hacer comprensible el aparente misterio de lo que Marx llama el “fetichismo de la mercancía”, aun para el lector más nuevo.

Las formas en que los dueños del capital, calculadamente, aprovechan las inseguridades económicas, sociales y sexuales de las mujeres —y también de los adolescentes— para vender sus productos y aumentar sus ganancias al máximo es una lección que no se olvida jamás.

Hansen hace una pregunta retórica: “¿Ha cultivado la burguesía el fétiche de la mercancía de una forma más premeditada que los capitalistas americanos?” Los que seguimos viviendo y trabajando bajo sus bombardeos diarios no tenemos dudas de la respuesta.

Es más, el canto de sirena del fétiche de la mercancía se ha convertido en un arma imperialista sin par, contra los pueblos de todo el mundo. Ya hace 150

años, el *Manifiesto Comunista* describía esta realidad con una elocuencia sin igual:

Los bajos precios de sus mercancías constituyen la artillería pesada con la que [la burguesía] derrumba todas las murallas chinas. . . Obliga a todas las naciones, si no quieren sucumbir, a adoptar el modo burgués de producción, las constriñe a introducir la llamada civilización, es decir, a hacerse burguesas. En una palabra: crea un mundo a su imagen y semejanza”.³

Hoy más que nunca, esos precios, ese fomento cínico de la “demanda” para los imprescindibles productos de marca de las industrias capitalistas, son la artillería pesada que se apunta contra Cuba. Es una batalla que encaramos con plena conciencia de lo que está en juego para el pueblo trabajador a nivel mundial.

Una batalla de la clase trabajadora

En segundo lugar, al centro de *Los cosméticos, las modas y la explotación de la mujer* está la cuestión de clase. La lucha por la emancipación de la mujer no es una batalla de mujeres contra hombres. Es una batalla de clases, una batalla entre los que no poseen propiedad y los que poseen y controlan la tierra, las minas y fábricas, y expropián para sí mismos el producto de nuestro trabajo social.

La condición de segunda de la mujer, como género, no está arraigada en la biología o en la “naturaleza humana”. Nació hace apenas unos pocos milenios, un microsegundo en la historia de la especie humana. Surgió en batallas sangrientas, de las cuales un puñado de hombres estableció su dominio sobre otros, tanto hombres como mujeres, y las mujeres mismas fueron reducidas a una forma de propiedad.

Más importante para nosotros: así como nació, así morirá.

Las formas y manifestaciones de la opresión de la mujer han evolucionado y cambiado a través de los milenios. Hoy día en el mundo capitalista, por lo general no nos compran, venden e intercambian como ganado o como esclavas. A algunas mujeres hasta les dan cargos directivos al frente de enormes empresas capitalistas, fundaciones “caritativas” e instituciones educativas burguesas, y ministerios de gobiernos imperialistas.

Pero las mujeres siguen siendo el segundo sexo, y no se logrará la eliminación de esa condición mientras existan las sociedades de clase. Esto se logrará siguiendo el camino que estamos luchando por hacer nuestro: con una revolución socialista.

‘Medida de la emancipación general’

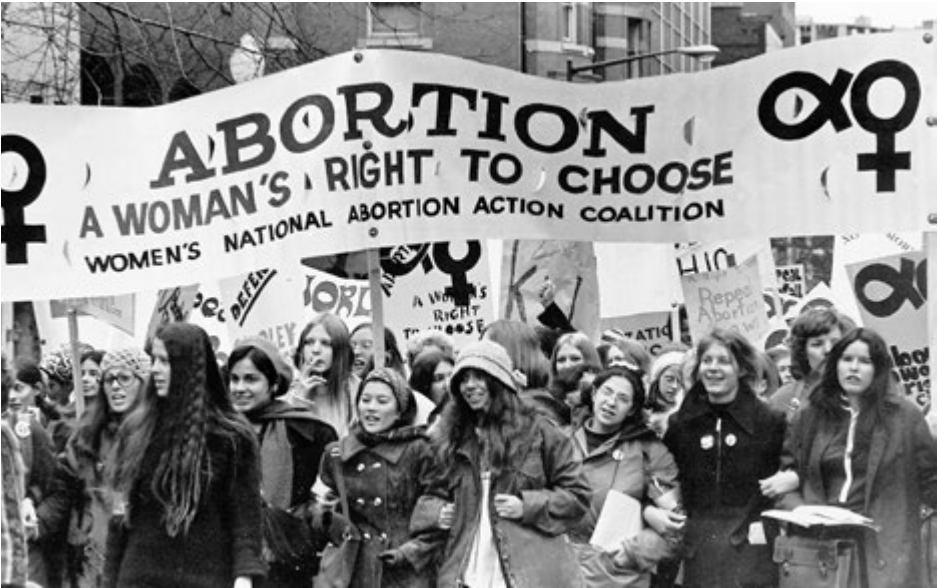
Como destacó Marx tan claramente en una de sus primeras obras, citando lo que llamó “la caracterización magistral del matrimonio” del escritor socialista utópico Charles Fourier:

El cambio en una época histórica siempre se puede determinar por el progreso de las mujeres hacia la libertad... El grado de emancipación de la mujer es la medida natural de la emancipación general.⁴

¡La medida natural de la emancipación general!

Y hoy día el calibre de una dirección revolucionaria siempre puede medirse con la misma regla: de cómo actúa frente a esa realidad.

De ahí que el ejemplo de la Revolución Cubana ha sido singular desde el inicio. Y lo sigue siendo en la actuali-



Fotos del Militante: Mark Satinoff, Naomi Craine
Izquierda, Mary-Alice Waters, editora de *Los cosméticos, las modas y la explotación de la mujer*, firma libros después de presentación del libro. Waters también dio una presentación en una clase de periodismo de estudiantes internacionales en Cuba, donde hubo una discusión animada sobre la lucha por el derecho al aborto en América Latina y de si es posible una revolución socialista en Estados Unidos. Arriba, marcha en Nueva York para defender el derecho de la mujer a decidir, noviembre de 1971.

dad.

La trayectoria por la que pelearon las fuerzas dirigidas por Fidel —desde el Moncada hasta el Pelotón Femenino Mariana Grajales⁵ y más; la trayectoria emprendida por miles de mujeres en el Llano y la Sierra que arriesgaron la vida en un sinnúmero de misiones durante la guerra revolucionaria; la trayectoria emprendida desde el principio por la Federación bajo la dirección de Vilma⁶; la trayectoria del internacionalismo proletario cubano.

Esas son acciones que han confirmado y reconfirmado el carácter de clase de la Revolución Cubana y su dirección por más de medio siglo.

Y yo agregaría que la presencia aquí del compañero Fernández, vicepresidente del Consejo de Ministros, para celebrar la publicación de un libro como este —algo que sería inconcebible en cualquier otro país del mundo— no es más que un indicio de esa trayectoria de clase y ese calibre de la dirección de la Revolución Cubana.

Nadie afirma que ya se terminó el trabajo, y mucho menos los que estamos aquí. Pero ya se ha llenado un marcador. Por este camino, en el espacio de unas pocas décadas, las mujeres —y los hombres— en Cuba, a medida que lucharon por impulsar la revolución socialista, conquistaron el terreno económico y social que a las mujeres en lo que hoy son los países imperialistas les tardó un siglo y medio.

Ante todo, el pueblo de Cuba, a diferencia de cualquier otro país del mundo actual, tiene en sus manos un gobierno de la clase trabajadora, el arma más potente para usar en la lucha por acabar con todos los aspectos de la milenaria opresión de la mujer, de una vez por todas.

Esta no es más que una de las conquistas que vamos a celebrar el 16 de abril.

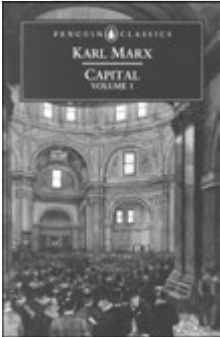
Esperamos que el libro que hoy presentamos sea un aporte pequeño pero valioso para armarnos frente a las batallas que tenemos por delante.

1. El 17 de abril de 1961, 1 500 mercenarios cubanos desplazados por Washington invadieron Cuba por la Bahía de Cochinos en la costa sur. En menos de 72 horas de combate, fueron derrotados por las milicias, fuerzas armadas y policía revolucionarias de Cuba en Playa Girón, según se conoce la batalla en Cuba. El día antes de la invasión—en respuesta a un bombardeo organizado por Washington contra tres pistas aéreas cubanas el 15 de abril en la que siete cubanos resultaron muertos y 53 heridos—el primer ministro Fidel Castro explicó ante una concentración de masas en La Habana que “lo que no puede perdonarnos los imperialistas es la dignidad, la entereza, el valor, la firmeza ideológica, el espíritu de sacrificio y el espíritu revolucionario del pueblo de Cuba. . . Lo que no pueden perdonarnos [es] ¡que hayamos hecho una revolución socialista en las propias narices de los Estados Unidos!”
2. El 26 de julio de 1953, Fidel Castro dirigió un asalto al cuartel militar Moncada en Santiago de Cuba, lo cual marcó el inicio de la lucha revolucionaria contra la tiranía, apoyada por Washington, de Fulgencio Batista. Tras el fracaso del ataque, las fuerzas de Batista masacraron a más de 50 revolucionarios capturados. Castro y otros fueron capturados, enjuiciados y condenados a penas de cárcel.

- Fueron excarcelados en mayo de 1955 después de una campaña pública de defensa que obligó al régimen de Batista a otorgar una amnistía.
3. Carlos Marx, Federico Engels, *El Manifiesto Comunista* (Nueva York: Pathfinder Press, 1992, 2008), p. 36 [cuarta impresión].
4. Carlos Marx, Federico Engels, “The Holy Family” (La sagrada familia), en *Collected Works (Obras completas)*; Moscú: Progress Publishers, 1975), tomo 4, p. 196.
5. Una unidad femenina de combate del Ejército Rebelde, fundada en septiembre de 1958. Tomó el nombre de la fervorosa independentista cubana, ocho hijos de la cual murieron peleando contra el coloniaje español. Uno de esos hijos, Antonio Maceo, conocido como el Titán de Bronce, fue el legendario general del ejército de la independencia, quien cayó en combate en 1896.
6. Vilma Espín (1930–2007), miembro fundadora del Movimiento Revolucionario 26 de Julio y, junto a Frank País, dirigente del movimiento clandestino en Santiago de Cuba, se integró al Ejército Rebelde en julio de 1958. Fue presidenta de la Federación de Mujeres Cubanas desde su fundación en 1960 y fue miembro del Comité Central del Partido Comunista de Cuba de 1965 hasta que falleció.

Más lectura

El capital por Karl Marx



“No solo es la crítica más abarcadora de la política económica que existe, sino el mejor libro jamás escrito para ayudarnos a comprender la opresión de la mujer y la lucha por eliminarla”.

—Mary-Alice Waters en *Feria del Libro de La Habana 2011*

Tomos 1 y 3 \$45 cada uno. Tomo 2 \$30. En español. Ordénelos de:

pathfinderpress.com

O vea página 5 para distribuidores.

Sigamos ampliando solidaridad

Viene de la portada

nes y sus gobiernos, en Wisconsin y en otros lugares. Este era un Madison.

Pero también había otro Madison, el de los funcionarios de la cúpula sindical y de los políticos del Partido Demócrata, cuya pista siguen esos funcionarios sindicales. “Sálganse de las calles”, ese es su mensaje. “Salgan a votar en 2012 para que el Partido Demócrata gane la mayoría en las legislaturas estatales y el Congreso y para reelegir al presidente Obama”.

Michael Tate, el presidente del Partido Demócrata de Wisconsin, no intento ocultarlo. “Desde la perspectiva del actuar político, esto es terrible”, dijo Tate sobre la ley antisindical. “Pero desde la perspectiva de la política electoral él [gobernador republicano Scott Walker] no pudo habernos dado un regalo mejor”.

Y Gerald McEntee, presidente del sindicato de trabajadores públicos dijo en un comunicado de prensa, “El gobernador está destrozando a Wisconsin en el momento en el que los votantes”, —¡los votantes!— “quieren soluciones verdaderas a los problemas que enfrentan”.

El *Militante* está haciendo campaña para divulgar el primer mensaje—el mensaje de la solidaridad *en la acción*—a tantos trabajadores, agricultores y otros como sea posible. Instamos a los lectores a que se unan a este esfuerzo.

La caravana de 53 tractores y vehículos agrícolas en la manifestación del 12 de marzo —organizada por Defensores de los Pequeños Agricultores y la Unión de Agricultores de Wisconsin— fue un ejemplo de la solidaridad entre trabajadores y agricultores que no hemos visto en muchos años. No es solo porque los agricultores muchos de los cuales además de trabajar su tierra trabajan a tiempo completo por un salario para poder pagar las deudas de su granja y tener ingresos aceptables, están siendo golpeados por los recortes en los programas gubernamentales.

Igualmente importante, la muestra de apoyo de los agricultores hacia los trabajadores públicos ayuda a abrir la mente de los trabajadores de ciudades rurales y de ciudades pequeñas por todo Wisconsin y otras partes que han sido convencidos en cierto grado por los argumentos falsos sobre los

empleados públicos y sus sindicatos, que promueven los políticos capitalistas de ambos partidos. Ayuda a responder a la mentira de que los logros de los empleados públicos ocurren a costa de los “contribuyentes” —una frase sin contenido de clase que busca encubrir las agudas diferencias económicas y sociales entre los trabajadores y los agricultores y los más pudientes de clases medias y profesionales y de las familias de la clase gobernante misma.

Los trabajadores con conciencia de clase no pueden luchar eficazmente y ganar si permitimos que el llamado partido del té gane a los trabajadores, pequeños negociantes y otros que sienten los golpes de la crisis capitalista pero que todavía no ven ninguna alternativa a las que ofrecen una u otra ala de los partidos demócrata o republicano.

Ni tampoco podemos defender nuestros salarios, condiciones de trabajo y nuestros sindicatos si seguimos la dirección de los funcionarios sindicales y de otros que nos dicen que pongamos a un lado nuestras luchas y movilizemos el voto para el más reciente “amigo de los trabajadores” entre los políticos del partido Demócrata.

Cada número del *Militante* reporta sobre las protestas venideras de trabajadores y agricultores que están en la primera fila de las luchas por todo Estados Unidos. Esta semana, por ejemplo, anunciamos un mitin y marcha de solidaridad el 26 de marzo en Keokuk, Iowa, organizados por sindicalistas del molino de maíz Roquette America que fueron expulsados de sus trabajos (vea anuncio en la página 3).

Es en las líneas de piquetes, mítines y otros actos como estos en los que los trabajadores y agricultores llegan a conocerse, comparten experiencias y comparan sus notas sobre las lecciones que hemos aprendido de nuestras luchas. Cualquiera que sea el resultado de alguna lucha en particular, la creciente solidaridad es algo que ningún patrón o mal dirigente sindical nos puede quitar si no se lo permitimos.

Estos contactos, y la fortalecida organización de nuestra clase que forjan estos contactos, son nuestra conquista más importante hoy día, ya sea en Madison, Indianapolis, Columbus, Keokuk, o donde sea que continuemos encontrándonos esta primavera y en los meses y años venideros.

‘Libro de fundamentos de comunismo’

Viene de la página 15

“está la cuestión de clase”. La lucha por la emancipación de la mujer no es una batalla de mujeres contra hombres, apuntó Waters. Es “una batalla entre los que no poseen propiedades y los que poseen y controlan la tierra, las minas y fábricas, y expropián para sí mismos

el producto de nuestro trabajo social”. La opresión de la mujer, un pilar de la sociedad de clase, solo será eliminada en camino hacia una revolución socialista.

Waters destacó el ejemplo de Cuba, donde el pueblo trabajador tomó el poder estatal hace medio siglo y “tiene en sus manos un gobierno de la clase trabajadora, el arma más potente que se puede usar” en la lucha por acabar con la condición de segunda de la mujer.

Se vendieron 52 ejemplares de *Los cosméticos, las modas y la explotación de la mujer* y otros libros de Pathfinder al público asistente. Además, el noticiero nacional de televisión cubrió el evento como parte del reportaje sobre la feria del libro.

Dos días después, Waters fue invitada a dar una charla en una clase de 40 estudiantes —mayoritariamente mujeres, de toda América Latina y España— que Moya dicta en el Instituto Internacional de Periodismo “José Martí”. Luego de la presentación hubo una animada discusión, no solo sobre la lucha por el derecho de la mujer al aborto, desde México hasta Colombia, Brasil y Chile, sino sobre la posibilidad de una revolución socialista en Estados Unidos.

En la feria hubo varias presentaciones de libros sobre la lucha por la igualdad de la mujer. Entre ellas estaban la nueva edición de *Mujeres y la revolución*, una selección de discursos de Fidel Castro editada por la dirección de la Federación de Mujeres Cubanas; *Género y transgresión mediática* por Isabel Moya; *Macho, varón, masculino* por Julio César González Pagés; y *Ser mujer científica o morir en el intento* por Lilliam Alvarez.

Naomi Craine y Doug Nelson contribuyeron a este artículo.

Parece recién escrito

Viene de la página 14

importante ensayo “*La cuestión de la mujer y el método marxista*” de Evelyn Reed y “*El fetiche de los cosméticos*” del propio Hansen, y que este volumen presenta.

La inclusión de las cartas de las lectoras, y no solo de las teóricas, arroja mucha riqueza para entender cómo el poder hegemónico logra que las clases explotadas reproduzcan como suyo el discurso que ese poder ha elaborado sobre la belleza femenina y cómo, a su vez, el cumplimiento de este mandato cultural es indispensable para poder insertarse en el mercado de trabajo.

Para el contexto cubano, donde proliferan cada vez más los estudios de género —tenemos ya alrededor de 33 Cátedras de la Mujer o de estudios de género, una maestría con varias ediciones y decenas de tesis— este volumen nos permite acercarnos a la visión marxista de la problemática.

Pero tal vez la parte del debate que más me conmovió, y que pienso pudiera ser inspirador para el público cubano en general y para las y los especialistas en particular, es las especulaciones que desde las páginas del libro se esbozan de lo que será la belleza en el socialismo, de cómo será valorado el cuerpo de las mujeres en la sociedad nueva. . .

En medio de la construcción de nuestra sociedad, este tipo de debate no debe verse como secundario o accesorio, el propio Hansen escribía, y cito: “Los cosméticos son un fetiche, un fetiche específico en el fetichismo general del mundo de las mercancías. El poder especial de los cosméticos proviene del hecho de que no solo se le adjuntan las relaciones económicas sino también relaciones sexuales. Esa es la verdadera fuente de la ‘belleza’ que hombres y mujeres ven en los cosméticos”.

Los cosméticos, las modas y la explotación de la mujer es un volumen que puede verse desde el análisis filosófico, estético, económico y de género; puede servir de bibliografía a consultar, pero en mi opinión es sobre todo una provocación a continuar la polémica desde la reflexión teórica, desde la practica política y el quehacer cotidiano, tanto en los espacios de incidencia comunitaria como en los medios de comunicación.

En medio de la proliferación de tanta basura mediática, el análisis de Evelyn Reed parece recién escrito. Y cito: “Nuestra tarea, por lo tanto, consiste en exponer el sistema capitalista como causa de estos males, así como su masivo aparato propagandístico, que le dice a las mujeres que el camino que lleva al éxito en su vida y su amor pasa por la compra de objetos. Aprobar o aceptar las normas capitalistas en cualquier esfera, desde la política hasta los cosméticos, significa apuntalar y perpetuar este sistema despiadado de ganancias y su opresión continúa de la mujer”.

A su manera, en sus versos, una cubana universal, Dulce María Loynaz, también reivindicaba, como la Reed, el derecho de las mujeres a su ser diverso y plural.

Si me quieres, quíereme entera,
no por zonas de luz o sombra. . .
Si me quieres, quíereme negra
y blanca. Y gris, y verde, y rubia, y
morena. . .
Quíereme día,
quíereme noche. . .
¡Y madrugada en la ventana abierta! . .

Si me quieres, no me recortes:
¡Quíereme toda. . . O no me quieras!

Para más lectura

El rostro cambiante de la política en Estados Unidos: La política obrera y los sindicatos

Por Jack Barnes

Es una guía para quienes buscan el camino hacia la acción eficaz para derrocar el sistema explotador capitalista y unirse a la lucha para reconstruir el mundo sobre bases nuevas, socialistas. **\$24**



PATHFINDERPRESS.COM



Portada de nueva edición cubana

Alcance del ‘Militante’

Viene de la portada

aperturas para ampliar la distribución del periódico a medida que continúan extendiéndose las luchas del pueblo trabajador contra los crecientes efectos de la crisis capitalista mundial, desde América del Norte hasta África del Norte. Cada semana, el *Militante* es una voz obrera para estas luchas. Su circulación promueve la solidaridad y ofrece una vía para que el pueblo trabajador aprenda sobre nuestras propias luchas y para discutir las lecciones que nos ayuden a avanzar.

A partir de este número, como director del *Militante*, estoy asumiendo la grata responsabilidad de también servir como director de circulación. La meta es ayudar a que el periódico llegue a las manos de aquellos que están luchando para defender sus sindicatos y los derechos de los trabajadores, y de muchos otros que se orientan hacia estas luchas. Entre otras cosas, estaré participando en equipos de trabajadores socialistas que venderán el periódico en comunidades de la clase trabajadora, en protestas de trabajadores y en otras actividades. Estaré escribiendo sobre estas actividades para el periódico.

Desde el inicio de las rebeliones

en el Medio Oriente y las movilizaciones sindicales para defender a los trabajadores públicos en Wisconsin en febrero, más de 400 personas por todo Estados Unidos se han suscripto al *Militante*. Estos nuevos suscriptores fueron inscritos por trabajadores socialistas no solo en protestas laborales, sino también en el trabajo, yendo de puerta en puerta en comunidades obreras, en entradas de fabricas y en recintos universitarios.

Como ejemplo de lo que podemos esperar, los partidarios del *Militante* encontraron mucho interés por el semanario socialista publicado en defensa de los intereses del pueblo trabajador entre los miles de trabajadores, agricultores y jóvenes que protestaron en Madison, Wisconsin, el 12 de marzo.

En total, 561 ejemplares del *Militante* fueron vendidos en la manifestación del 12 de marzo y en barrios de Madison el día siguiente, y 100 trabajadores, agricultores y jóvenes decidieron comprar suscripciones. Treinta y dos de los participantes aprovecharon la oferta especial para comprar *Malcolm X, la liberación de los negros y el camino al poder obrero* por Jack Barnes con una suscripción introductoria al



Militante/Zeña Jasper

Estudiantes de New Paltz, Nueva York, se unen a la caravana de tractores en la manifestación del 12 de marzo en Madison, Wisconsin.

Militante, por un precio combinado de 15 dólares. Unos 30 partidarios del *Militante* se sumaron al esfuerzo de ventas, muchos de los cuales contribuyeron con este artículo.

“Vine después de 27 días de ver como le quitaban los derechos a los trabajadores”, dijo al *Militante* Roger Stevens, un

trabajador agrícola en Pardeeville, Wisconsin, en la protesta del 12 de marzo. “No soy un trabajador sindicalizado, pero conozco a muchos maestros y quería apoyarlos”. La protesta lo entusiasmó y decidió suscribirse.

Esperamos poder enlistar a todos los que valoran una voz obrera en la política para que ayuden a usar el *Militante* como una herramienta en las luchas que se están desarrollando hoy en día. Unase a nosotros en este esfuerzo. Escriba al *Militante* con sugerencias y contacte a los distribuidores enlistados en la página 5 para participar pronto en un equipo.

Wisconsin: Unidad del pueblo trabajador

Viene de la portada

muchas partes de Estados Unidos y Canadá. Muchos trabajadores no sindicalizados también marcharon con carteles expresando apoyo a los sindicatos.

También participaron estudiantes de Wisconsin y de otras escuelas, inclusive hasta del estado de Nueva York. Profesionales de clase media y algunos pequeños comerciantes también marcharon para demostrar su apoyo.

Miles llevaban carteles escritos a mano que decían: “Trabajadores públicos, no están solos, cuentan con nuestro apoyo” y “Alto a la guerra en contra del pueblo trabajador”.

Los agricultores se unen a la lucha

Durante la mañana todos en la ciudad estaban pendientes de la llegada de la programada caravana de tractores que se organizó en solidaridad con los trabajadores públicos de Wisconsin y en contra del proyecto de ley del gobernador Walker.

Mientras que los 53 tractores de los agricultores se abrían paso hacia el capitolio, y a pesar de los vientos que congelaban los huesos, la protesta crecía y crecía hasta que miles alineaban

las calles, aplaudiendo, gritando, aclamando con vítores, haciendo sonar cencerros, ondeando pancartas de apoyo y expresando saludos de solidaridad.

La caravana de tractores fue organizada por la organización Defensores de las Granjas Familiares y la Asociación de Agricultores de Wisconsin. “Estamos más decididos que nunca a brindar nuestra solidaridad, aunque sea después de que secciones del proyecto de ley para “reparar el presupuesto” hayan sido aprobadas tan rápidamente”, dijo John Peck, Director Ejecutivo de Defensores de las Granjas Familiares. Los drásticos recortes en el seguro de salud, conocidos como BadgerCare, y los recortes en los fondos para la educación pública son dos de las cuestiones que han provocado la ira de muchos agricultores.

“Cerca de 11 mil agricultores y familiares perderán sus prestaciones de salud”, dijo Randy Jasper, un agricultor de Muscoda, Wisconsin. “Esto va a golpear más fuerte a los pequeños agricultores. Ellos no pueden gastar más”.

En el mitin que tuvo lugar después de la llegada de la caravana, Tony

Schultz, un agricultor de Athens, denunció los ataques contra la educación pública del gobernador Walker. Schultz dijo que 14 de los 44 maestros en Athens, un pequeño pueblo rural de 1 100 habitantes, habían sido despedidos.

Lo que el gobernador Scott Walker denomina el “proyecto de ley para componer el presupuesto”, en realidad tiene como objetivo recortar el derecho de los trabajadores públicos a negociar un contrato con el estado, excepto sobre cuestiones salariales. El 10 de marzo el gobernador quitó del proyecto de ley todas las propuestas sobre el uso de gastos públicos para que se procediera a la votación.

La asamblea legislativa inmediatamente aprobó la medida por 53 votos a favor y 42 en contra. Los sindicatos que representan a los trabajadores públicos, ahora solo podrán negociar aumentos salariales y solo con respecto a la escala de inflación y deberán convocar elecciones anuales para la representación sindical.

Para el día de la manifestación, todos los senadores del Partido Demócrata que habían abandonado el estado con el fin de impedir que el proyecto de ley fuera llevado a votación, habían regresado en respuesta al incremento de las protestas contra el proyecto de ley. La sección del proyecto de ley que todavía queda por votar contiene recortes sustanciales a los programas sociales y de educación.

Después del paso de la caravana de tractores, los Defensores de las Granjas Familiares señalaron en su página de internet que la protesta fue un “éxito rotundo”. A la vez, su declaración afirma que “la lucha por la justicia en Wisconsin aún no se ha terminado, y que esta poderosa expresión de solidaridad con la clase trabajadora por parte de los pequeños agricultores de Wisconsin ha dado a muchos más voluntad y coraje para defender lo que es justo. . . ¡Una agresión contra uno es una agresión contra todos!”

Malcolm X, la liberación de los negros y el camino al poder obrero

por Jack Barnes



“Trata de la dictadura del capital y del camino a la dictadura del proletariado, de la lucha de clases en Estados Unidos y las pruebas de que los trabajadores que son negros integrarán una parte desproporcionadamente importante de los que harán una revolución proletaria.”

—De la introducción por Jack Barnes

www.pathfinderpress.com

Nuevos lectores: Suscríbase al ‘Militante’ 12 semanas por \$5. Envíe el cupón en la página 2 en inglés o visite los distribuidores en la página 5.